

KUMUHANA: Ka Palapala Kāko‘o Kālā

Ho‘olako ‘Ia Na: Ka Mana Ho‘okō

Helu Palapala: EXEC-P.2006

LĀ HO‘OLOLI HOU: 8/30/2016

LĀ HOLO: 9/26/2016

HOLO ANA MA LUNA O: Ka Palapala 2/13/2015

*‘Āpono ‘ia e ka papa Alaka‘i ma ‘Aukake 30, 2016*

---

## I. KUMU

E like ho‘i me ke ala nu‘ukia a me nā loina o mākou, ho‘ohiki ‘o REHAB Hospital of the Pacific e ho‘olako i ke kāko‘o kālā i nā mea ma‘i i pono ai ka lawelawe ho‘ōla ho‘opulapula, a ua hiki ‘ole na‘e ke uku ma muli o ke kūlanalana waiwai kālā. ‘O ke kumu o kēia palapala, ‘o ia ka ho‘opa‘a ‘ana i ka‘ina hana i kaulike, ho‘okae ‘ole, a loli ‘ole ho‘i no ka ho‘olako ‘ana i kālā kāko‘o i ua mau mea ma‘i nei.

‘A‘ole pili kēia palapala i:

- Nā lawelawe i kuhi ‘ia he pono ‘ole ma ke kūlana lapa‘au, e like me ka wehewehena i ka Mahele III.B a me
- Nā lawelawe o nā mea ho‘olako no waho mai o REHAB e ho‘ōla ana a e lawelawe ana na‘e i nā mea ma‘i ma nā kahua o REHAB. Helu papa ‘ia ma ka Hō‘ike A o kēia palapala nā mea ho‘olako REHAB ‘ole i lawelawe ma nā kahua o REHAB.

Hiki ke loli nā hua ‘ōlelo o ka palapala e like me ka makemake o REHAB.

## II. WEHEWEHENA

No nā kumu o kēia palapala, penei nā mana‘o o nā hua ‘ōlelo:

Ka Huina I Kākī Ma‘amau ‘Ia: ‘O kēia ka huina kālā i kākī ma‘amau ‘ia i nā mea ma‘i nona ka ‘inikua e pale ana i ka lawelawe ho‘ōla i pono ma ke kūlana lapa‘au. Ua ho‘oholo ‘ia ka huina i kākī ma‘amau ‘ia ma o kekahi ka‘ina mahu‘i ‘ia, ‘o ia ho‘i, ua ho‘okahua ‘ia me ka huina o ke kālā e loa‘a mai ana mai Medicare mai, a me ka huina o ke kālā e loa‘a mai ana mai ka mea pōmaika‘i i ka Medicare mai, no ia lawelawe ‘ana.

‘Ohana: He huina kānaka o ‘elua a ‘oi po‘e e noho ho‘okahi ana a i pili ma o ka hānau ‘ana, ka male ‘ana, a i ‘ole ka lawe hānai kūhelu ‘ana. Inā kuhi kekahi mea ma‘i i kekahi kanaka he ‘ai‘ai ma lalo ona i kāna palapala ‘auhau ho‘iho‘i ‘Amelika, he ‘ai‘ai ho‘i ia i ke kuhi o kēia palapala.

Huina Loa'a 'Ohana:

- Ho'ohui 'ia ka huina loa'a (ma mua o ka 'auhau) i ka'a ma lalo o ka uku hana, uku 'oihana 'ole, uku pāna'i limahana, pōmaika'i Maka'āinana 'Amelika, Kālā Kāko'o Kīnānā, kālā kāko'o lehulehu, kālā kāko'o koa kahiko, kālā kāko'o kōko'olua Maka'āinana 'Amelika, uku ho'omau a i 'ole loa'a līkaia, ka uku kuwala, mahele kālā, ho'olimalima, uku ho'ohana, ka huina loa'a no ka waiwai ho'oilina, ka waiwai kahu 'ia, ke kālā kāko'o ho'ona'auao, ka uku ho'omau ma hope o ka 'oki male 'ana, ke kālā kāko'o keiki, ke kōkua no waho mai o nā hoa hale, a me nā mea 'ē a'e
- Ho'ohui 'ia ka huina loa'a no nā kānaka pākahi i ka'a ma lalo o ka mana'o nui o "'Ohana." Kapae 'ia ka huina loa'a o nā 'ohana 'ole, e like me nā hoa noho.
- Kāpae 'ia nā pōmaika'i kālā 'ole (e la'a me nā pa'i mea 'ai a me nā ho'ēmi kū'ai hale);
- Kāpae 'ia nā kālā i loa'a a lilo paha ma ke kū'ai 'ana aku.

Kālā Ho'ohana 'Ohana:

- Komo pū nā kumu waiwai i kū ma ke 'ano he kālā kū'ike, a i 'ole he kālā i hiki ke lilo koke i kālā kū'ike a
- Komo pū ke kālā ho'ohana no nā kānaka pākahi ma lalo o ka "'Ohana." 'A'ole e komo ke kālā ho'ohana no nā 'ohana 'ole, e like me nā hoa noho.

'Ilihune Lapa'au: 'A'ole hiki ke uku i kekahi, a i 'ole nā pila lapa'au a pau, a ke ho'ohui 'ia ia 'ai'ē, ua puka ma luna o 15% o ka huina loa'a o ka 'ohana.

Pono Ma Ke Kūlana Lapa'au: E like me ka wehewehena a Medicare, "ka lawelawe ho'ōla a i 'ole nā mea e pono ai ka lawelawe ho'ōla i mea e ho'oholo a i 'ole lapa'au aku ai i kekahi ma'i, 'eha, pilikia, kūlana, ma'i kau, a i 'ole nā hopena o ia mau mea i kū ma nā lula i 'āpono 'ia o ka lā'au lapa'au." (<https://www.medicare.gov/glossary/m.html>, 'Aukake, 2016)

'Inikua 'Ole: He mea ma'i 'a'ole ona 'inikua a i 'ole kōkua mai kekahi mea 'ē a'e e ho'okō aku i nā kuleana 'ai'ē i nā mea ho'olako lapa'au.

'Inikua Lawa 'Ole: He mea ma'i me kekahi 'inikua a i 'ole kōkua mai kekahi mea 'ē a'e e ho'okō aku ai i nā 'ai'ē i nā mea ho'olako lapa'au, akā he 'ai'ē pilikino kona e uku aku i nui loa ma luna o nā palena o kona mākaukau iho e uku aku.

**III. KA PALAPALA****A. Nā Palena**

'A'ole ke kālā kāko'o e kū ma kahi o ka kuleana pilikino. E hana nā mea ma'i e like me nā ka'ina hana a REHAB e ho'oholo ana i mea e loa'a mai ai ke kālā kāko'o, a ma kahi e hiki ai,

e uku aku. Kōkua 'ia paha kekahi mea ma'i i ka huli 'ana i ala hou a'e e loa'a mai ai ke kālā kākō'o ma mua o ka 'āpono 'ia 'ana no ke kālā kākō'o ma lalo o kēia palapala. 'A'ole ke kālā kākō'o e kū ma kahi o ka kuleana pilikino. E hana nā mea ma'i e like me nā ka'ina hana a REHAB e ho'oholo ana i mea e loa'a mai ai ke kālā kākō'o, a ma kahi e hiki ai, e uku aku. Kōkua 'ia paha kekahi mea ma'i i ka huli 'ana i ala hou a'e e loa'a mai ai ke kālā kākō'o ma mua o ka 'āpono 'ia 'ana no ke kālā kākō'o ma lalo o kēia palapala.

Paipai 'ia paha nā kānaka 'inikua 'ole i hiki ke kū'ai i 'inikua olakino e kū'ai aku no ka pono o ka lehulehu e pono ana nā lawelawe ho'ōla, a me ke olakino holo'oko'a o ia mea ma'i.

'A'ole e ho'olako 'o REHAB i ka lawelawe ho'ōla ulia pōpilikia, 'a'ohe ke'ena ulia pōpilikia, a 'a'ohe i mākaukau e 'ae aku i nā kānaka i pono ka lawelawe ho'ōla ulia pōpilikia no kekahi pōpilikia pilikino. E ho'ouna 'ia nā kānaka i pono ai ka lawelawe ho'ōla ulia pōpilikia i kekahi hale aku e like me ke 'ano hana e kū ana i 42 CFR 482. 12(f)(2)

## **B. Nā Lawelawe Kohu**

Eia ma lalo nā lawelawe ho'ōla i kohu no ke kālā kākō'o i kēia palapala:

- Nā lawelawe ho'opulapula e like me nā hana a REHAB no kekahi ma'i e ho'opilikia ana i ke olakino o kekahi kanaka inā 'a'ole ho'oponopono koke 'ia; Aia kēia mau lawelawe ho'ōla 'ana i ka ho'olālā a ke kauka a i 'ole kauka pākōlea, i ho'olālā 'ia ho'i ma muli o ka pono lapa'au a me ka hō'o'ole'a kino a
- Komo pū nā lawelawe ho'ōla a nā mea ho'olako i ka'a ma lalo o REHAB e like me ka papa inoa ma Hō'ike A me nā lawelawe kohu a kēia palapala.

'A'ole kālā kākō'o o nā lawelawe ho'ōla o lalo nei ma lalo o kēia palapala:

- Nā lawelawe ho'ōla i pono 'ole ma ke kūlana lapa'au a
- Nā lawelawe ho'ōla i lawelawe 'ia ho'i na nā mea no waho mai o REHAB a e lawelawe ana i nā kahua o REHAB. Aia ma Hō'ike A o kēia palapala nā mea ho'olako no waho mai o REHAB a e lawelawe ho'ōla ana ma nā kahua o REHAB. Kākī 'oko'a 'ia paha nā lawelawe ho'ōla a na mea ho'olako no waho mai o REHAB.

## **C. Ke Kohu 'Ana O Ka Mea Ma'i**

'A'ole e ālai 'ia ana ke kohu 'ana o ka mea ma'i i kēia palapala ma muli o nā makahiki, ke keka, ka lāhui, ka puni moe, a me ka haipule.

E kū ka mea ma'i i nā 'ōlelo a pau o lalo nei i mea e kohu ai no ka kālā kākō'o ma lalo o kēia palapala:

1. Hō'ike Kālā Ho'ohana: Kūpono a i 'ole kū lalo o ka \$50,000 nā kālā ho'ohana o ka 'ohana

2. Hō'ike Loa'a: Holo ka mea ma'i ma ka Hō'ike Loa'a me ka huina loa'a 'ohana he 300% a emi mai paha ma lalo o ka Palena 'Ilihune Pekelala (FPG) ma Hawai'i i ka manawa e ho'okolokolo 'ia ai. Aia nā ho'ēmi kū'ai i ka nui o ka huina loa'a:

<u>Ho'ēmi Kū'ai Huina Loa'a 'Ohana</u>	<u>Hō'emi Kū'ai</u>
Kūpono a emi mai o 200% o ka FPG	100%
Ma luna o 200% a ma lalo na'e o 250% o ka FPG	75%
Ma luna o 250% a ma lalo na'e o 275% o ka FPG	50%
Ma luna o 275% a ma lalo na'e o 300% o ka FPG	25%

Inā puka ka huina loa'a 'ohana ma luna o 300% o ka Palena 'Ilihune Pekelala (FPG) hiki ke loa'a ka ho'ēmi kū'ai no ka 'ilihune lapa'au ke puka ma luna o 15% ka huina 'ai'ē ma luna o ka huina loa'a 'ohana. 'A'ole e puka nā ho'ēmi kū'ai ma luna o nā huina 'ai'ē i kākī ma'amau 'ia.

3. Hō'ike Nohona: He maka'āinana 'Amelika a i 'ole he malihini noho loa ka mea ma'i e noho loa ana ma Hawai'i.

Kālā Kāko'o I Mahu'i 'Ia Ke Kohu 'Ana: I ka wā e nele 'ike ana no ka hō'oiā aku i ke kohu 'ana o ka mea ma'i no ke kālā kāko'o ma lalo o nā koina o luna, ua hiki iā REHAB ke ho'ohana i nā kumu 'ike 'ē a'e e ho'oholo ai i ke kohu 'ana a me ka huina ho'ēmi kū'ai ma ka mana o kēia palapala. E mahu'i 'ia ke kohu 'ana ma muli o ko ka mea ma'i 'ano:

- Home 'ole, a kauka'i 'ana paha i ka hale home 'ole
- E kohu ana i nā papahana kālā o ka moku'āina, ka pekelala, a i 'ole kama'āina e la'a me nā papahana Wahine, Pēpē, a Keiki (WIC), pa'i mea 'ai, ho'ēmi kū'ai 'aina awakea kula aupuni, hale huina loa'a emi, a
- Make ka mea ma'i a 'a'ohe ona waiwai ho'oilina.

#### **D. Ke Noi A Me Ka Na'ana**

E ho'opihapiha ka mea ma'i/mea ho'opakele mea ma'i i ka Palapala Noi No Ke Kālā Kāko'o (Hō'ike B) a ho'oka'a pū aku i ka 'ike pilikino, pili mo'ohelu kālā, a me nā mea 'ē a'e e like me ke noi a REHAB.

E noi 'ia nā mea ma'i e kohu ana paha i nā koina o ka Medicaid/Quest e kau inoa no ia mau pōmaika'i, a ho'oka'a piha aku i nā mea e pono ai ia noi Medicaid/Quest 'ana. E na'ana ana 'o REHAB i ka Palapala Noi Kālā Kāko'o a me nā palapala e kāko'o ana i ia noi, a ho'oholo i ke kohu 'ana ma o nā koina i hō'ike 'ia ma ka Mahele III. C. Ke Kohu 'Ana o Ka Mea Ma'i

E ho'omaopopo 'ia ka mea ma'i ma o ke kākau 'ana e pili ana i ka ho'oholo 'ana i kona kohu 'ana i ka palapala. Holo ana ka wā kohu kālā kāko'o no 'eono mau mahina ma hope o ka lā ho'oholo. Ua hiki nō ke ho'i hope a nānā hou i ke kohu 'ana no ke kālā kāko'o i nā wā a pau, e like me ke komo 'ana o ka 'ikepili hou aku e pili ana i ka mea ma'i.

He ho'ēmi kū'ai e like me ka mea i wehewehe 'ia iho nei, ma ka huina koena o ka mea ma'i mai ka lā ho'oholo aku, a me nā huina koena hou aku i loko o nā mahina 'eono ma hope. 'A'ole pono i nā mea ma'i kohu i ke kālā kāko'o e uku ma luna o ka huina i kākī ma'amau 'ia i nā mea ma'i nona ka 'inikua nāna e mālama i ka lawelawe ho'ōla i pono ai.

He ahona, 'a'ole na'e he koina, ke noi 'ana i ke kālā kāko'o a 'āpono 'ia ho'i ma mua o ka lawelawe ho'ōla 'ana. Eia na'e, hiki nō ke ho'oholo 'ia ke kohu 'ana i nā wā a pau o ka lawelawe ho'ōla 'ia 'ana o ka mea ma'i.

No ka 'ike hou aku e pili ana i kēia palapala, a me ke kōkua me ka ho'opihapiha 'ana i ka Palapala Noi Kālā Kāko'o e huli aku i ke ke'ena Patient Financial Services ma 226 North Kuakini Street, Honolulu, Hawai'i 96817 a i 'ole ma ke kelepona ma (808) 544-3340.

#### **E. Ka Ho'oka'a 'Ike 'Ana E Pili Ana I Ka Palapala Kālā Kāko'o I Nā Mea Ma'i a me Ke Kaiāulu**

E hana ana 'o REHAB i ka mea hiki i mea e ho'oka'a 'ike ai e pili ana i kēia palapala a me ke kālā kāko'o ma mua o nā Hana Hao Kālā (ECA). E ho'oka'a 'ia ia 'ike ma o kekahi mau ala, e la'a ho'i me:

- Ka ho'olaha 'ana ma nā ke'ena kau inoa, ke ke'ena Kāko'o Kālā O Nā Mea Ma'i a me nā wahi noa 'ē a'e ma ka haukapila e like me ka makemake 'o REHAB;
- E ho'ohui 'ia kekahi 'ōlelo kūmau e pili ana i ka hiki ke noi i kālā kāko'o, a me ke ala ho'i e loa'a mai ai, ma nā pila a pau o nā mea ma'i.
- E ho'olaulaha 'ia ka palapala, ka Palapala Noi Kālā Kāko'o, a me ka Hō'ulu'ulu Kālā Kāko'o (Ma Ka 'Ōlelo Ma'amau) (Hō'ike C) ma luna o ka paena pūnaeweale o REHAB a ho'olako manuahi 'ia ma o ka pahu leka i ka wā e noi 'ia ai; a
- E ho'olauaha pū 'ia ia mau mea ma nā wahi 'ē a'e ma loko o ko REHAB kaiāulu ma o kā REHAB mau hana kaiāulu.

E hana ana 'o REHAB i ka mea hiki i mea e hō'oiā ai i ke kōhu 'ana o ka mea ma'i no ke kālā kākō'o ma lalo o kēia palapala ma mua o ka Hana Hao Kālā (ECA) 'o ia ho'i:

- E ho'olako 'ia ka mea ma'i/mea ho'opakele mea ma'i, i 'ehā mau palapala hō'ike pila pā mahina. Aia ana i loko o kēlā me kēia palapala hō'ike pila kekahi 'ōlelo kūmau e ho'omaopopo aku ana i ka mea ma'i/mea ho'opakele i ke mea ma'i, e pili ana i ke kālā kākō'o a me ke ala e loa'a mai ai ka 'ikepili e pono ai ke noi 'ana. Ma ka palapala hō'ike pila 'ehā ('o ia ho'i ka hō'ike hope 'ana) e hō'ike hou 'ia ai ua hiki ke noi i kālā kākō'o, ke 'ano Hana Hao Kālā (ECA) a REHAB e ho'omaka ana i mea e loa'a mai ai ke kālā, a me ka lā palena pau ma mua o ka ho'omaka 'ana o ka Hana Hao Kālā (ECA) he 30 mau lā ma hope o ka lā o ka hō'ike hope 'ana ma ke emi loa. Komo pū ana ka Hō'ulu'ulu Kālā Kākō'o (Hō'ulu'ulu 'Ōlelo Ma'amau) me ka palapala hō'ike pila 'ehā;
- I 30 mau lā ma mua o ka ho'omaka 'ana o ka Hana Hao Kālā (ECA) ma ke emi loa, e ho'ā'o ai e ha'i waha aku i ka mea ma'i e pili ana i ke kālā kākō'o a me ke ala e loa'a mai ai ma o ke noi 'ana; a
- Maka'ala ana ke Kahu Waiwai i nā hana a ka mea ma'i e ho'ā'o ana e uku aku. 'A'ole e ho'omaka ka Hana Hao Kālā (ECA) me ka 'āpono 'ole a ke Kahu Waiwai a me ka hō'oiā 'ana ua hana 'ia nā mea a pau i hiki.

Ma hope o ka ho'oholo 'ana o ke Kahu Waiwai ua lawa ka ho'okolokolo 'ana a ka mea ho'olako i ka mea ma'i e 'ike ai i kona kōhu 'ana i ke kālā kākō'o, hiki nō ke ho'omaka ka Hana Hao Kālā (ECA) a me nā hō'ike e pili ana i ka uku 'ole 'ana mai, i nā 'oihana 'ohi kālā a i 'ole i nā ke'ena hō'ike hō'ai'ē a me ka ho'opi'i 'ana ma ke kānāwai. 'A'ole e ho'omaka ka Hana Hao Kālā (ECA) a hala 120 mau lā ma hope o ka palapala hō'ike pila pā mahina.

Ma hope o ka ho'omaka 'ana o ka Hana Hao Kālā (ECA), inā ho'omaopopo 'ia 'o REHAB e pili ana i ka mana'o e noi kālā kākō'o ma lalo o kēia palapala na ka mea ma'i/mea ho'opakele mea ma'i, e ho'olako 'ia ho'i e REHAB ka Hō'ulu'ulu Kālā Kākō'o (Hō'ulu'ulu 'Ōlelo Ma'amau), Palapala Noi Kālā kākō'o a me kekahi leka e hō'ike aku ana i ka lā palena pau e hā'awi ai i ka palapala i ho'opihapiha pono 'ia no ke Kālā Kākō'o. Aia kā lā palena pau he 30 mau lā ma hope o ka lā i ho'omaopopo 'ia ka mea ma'i, a i 'ole he 240 mau lā ma hope o ka palapala hō'ike pila mua (he pila ho'i ma hope o ka ho'oku'u 'ia 'ana aku mai ka haukapila). Inā loa'a mai ka palapala Noi Kālā Kākō'o ma hope o ka ho'omaka 'ana o nā hana hao kālā, e 'oki 'ia nā hana hao kālā 'oiāi e na'ana 'ia ana ka palapala noi. Inā 'a'ohe Palapala no ke Kālā kākō'o i loa'a mai ma mua o ka lā palena pau ma ka leka, e ho'omau aku 'o REHAB i nā hana hao kālā (ECA).

Inā 'āpono 'ia ke kālā kākō'o a ma hope e ku'i mai ana ka lono e pili ana i ka uku 'ia 'ana o ka mea ma'i ma muli o kona 'eha/ma'i i ho'ōla 'ia ho'i na REHAB, a laila, e uku pū ana ka mea ma'i iā REHAB. I la'ana, inā lilo ke kālā kākō'o i ka mea ma'i a ia manawa ho'okahi lilo iā ia nei kekahi pu'u kālā no ka 'eha i ili mai i ka ulia ka'a a ua ho'ōla 'o REHAB i kēia mea ma'i no ia mau 'eha, e kuleana ana ka mea ma'i e uku i kona pila REHAB iho, a e ho'iho'i 'ia nā kālā kākō'o a pau i hā'awi 'ia.

**NĀ PĀKU'INA:**

- Hō'ike A: Nā Kauka I Kūloko A I Kūwaho O Kēia Palapala
- Hō'ike B- Ka Palapala Noi Kālā Kāko'o
- Hō'ike C- Hō'ulu'ulu Kālā Kāko'o (Hō'ulu'ulu 'Ōlelo Ma'amau)

**S:policies:exec:exp2006 (9/26/16)**

## **HŌ'IKE A**

Nā Kauka | Kūloko A | Kūwaho O Kēia Palapala





## HŌ'IKE A

**Ka Papa Inoa O Nā Mea Ho'olako o REHAB Na Lākou Ka Lawelawe Ho'ōla Ma Lalo O Kēia  
Palapala ma ka 04/01/2024**

- Bien, Gina, PhD

**Ka Papa Inoa O Nā Mea Ho'olako no waho mai o REHAB Na Lākou Ka Lawelawe Ho'ōla Ma Ke  
Kahua o REHAB I KŪ 'Ole I Kēia Palapala ma ka 04/01/2024**

- Ashman, Kenji, PA-C
- Badalucco, Laura, PA-C
- Beringer, William, DO
- Bhatt, Ajay, MD
- Burdick, Daniel, MD
- Burgos, Ricardo, MD
- Dadds, Ryan M., PA-C
- Harpstrite, Jeffery K., MD
- Katahara, Patrick, PA-C
- Kollarova, Tamara, MD
- Kosut, Shephard, MD
- Lamport-Hughes, Nancy, Ph.D.
- Lee, Eugene M.C., MD
- Marumoto, Jay MD
- Mun, Eluned, DNP, APRN-Rx
- Muraoka, Nicholas, DO
- Nishikawa, Owen, MD
- Nomura, Ryan YA, MD
- Oishi, Stephen M., MD
- Okada, Jeffrey, MD
- Oshiro, Shari Ann, MD
- Panya, Matveh, PA-C
- Pien, Brian, MD
- Ramstack, Michelle, PA-C
- Sandoval, Sanders, APRN-Rx
- Shin, Michael, MD
- Shinha, Takashi, MD
- Stearns, Fay, APRN-Rx
- Uyeno, Brent, MD
- Wang, Jordan SFT, MD
- Wong, Russell, MD
- Yamamoto, Kent S., MD
- Yee, Melvin HC, MD



- Yeoh, Jeffrey KC, MD

**LA'ANA B**  
Palapala Noi Kālā Kāko'o





Aloha kāua,

E like ho'i me ke ala nu'ukia a me nā loina o mākou, ho'ohiki 'o REHAB Hospital of the Pacific e ho'olako i ke kālā kāko'o i nā mea ma'i i pono ai ka lawelawe ho'ōla ho'opulapula, a ua hiki 'ole na'e ke uku ma muli o ke kūlanalana waiwai kālā.

'O ke kumu o ka papahana kālā kāko'o 'o ia ke kōkua 'ana i nā mea ma'i i 'inikua 'ole a me nā mea ma'i i 'inikua lawa 'ole i kōhu ai i nā koina e loa'a mai ai ke kālā kāko'o i mea e kōkua aku ai i ka uku 'ana no ka lawelawe ho'ōla i pono ma ke kūlana lapa'au.

Pili ko REHAB papahana kālā kāko'o i nā lawelawe kōhu e like me ko ka Palapala Kālā Kāko'o. 'A'ole kōhu nā lawelawe ho'ōla i ho'olako 'ia na nā mea ho'olako REHAB 'ole ma lalo o ka Palapala Kālā Kāko'o, a e pila 'oko'a 'ia ana nā mea ma'i.

I mea e kōhu ai, pono he maka'āinana 'Amelika a i 'ole he malihini noho loa e noho pa'a ana ma Hawai'i. E na'ana 'ia ana ka huina loa'a 'ohana a me ka loa'a i mea e 'ike ai inā kōhu ia i nā palena o kēia palapala no ka ho'olako 'ana i ke kālā kāko'o. Inā nō e kōhu ana, e ho'ēmi kū'ai 'ia ana kou mau pila REHAB. Aia ka huina o ka ho'ēmi kū'ai i kou huina loa'a 'ohana.

I mea e noi ai, e 'olu'olu e ho'opihapiha pono i kēia Palapala Noi Kālā Kāko'o. E pāku'i mai i nā palapala e pono ai me kēia palapala noi i mea e kāko'o ai i kāu mau pane. Aia ma **Ka Papa Kaha Palapala Noi Kālā Kāko'o** (pāku'i 'ia) nā mea i noi 'ia.

Ho'ohana 'ia ka 'ike i ka'analike 'ia me mākou no kēia noi 'ana wale nō. E hūnā loa 'ia ana.

E hā'awi i kou palapala i ho'opihapiha pono 'ia a me nā kope o nā palapala kāko'o i ke ke'ena Lawelawe Pili Kālā Mea Ma'i ma ka papa 'ekahi o ka haukapila 'o REHAB a i 'ole e ho'ouna ma ka leka iā:

The Rehabilitation Hospital of the Pacific  
ATTN: Patient Financial Services  
226 North Kuakini Street  
Honolulu, HI 96817

Inā he mau nīnau kāu, e ho'omaopopo mai i ke ke'ena Lawelawe Pili Kālā Mea Ma'i o REHAB ma (808) 544-3340

## Kālā Kāko‘o – Ka Papa Kaha Palapala Noi Kālā Kāko‘o

I kou wā e hā‘awi ai i kou palapala, e ‘olu‘olu e hui mai he mau kope o nā palapala i helu ‘ia ma lalo, e like me ka mea e pono ai, i mea e kāko‘o ai i kou Palapala Noi Kālā Kāko‘o.

- Laikini Kalaiwa, Palapala Hānau, a i ‘ole kekahi kāleka ID me ke ki‘i a i ‘ole kāleka malihini noho loa
- Nā Palapala ‘Auhau Ho‘iho‘i Pekelala a me Moku‘āina maka hou loa
- He mau palapala e hō‘ike ana i ka Huina Loa‘a ‘Ohana, e like me:
  - Nā Likiki Uku a i ‘ole nā palapala W-2
  - Nā leka helu maka‘āinana ‘Amelika a me nā leka makana
  - Nā palapala e hō‘ike ana i ke kāko‘o aupuni i loa‘a a i ‘ole leka makana
  - Ka leka e Hō‘oia Ana I Ka ‘Inikua i mea e loa‘a mai ai nā pōmaika‘i ‘oihana ‘ole
  - Leka no ka uku pāna‘i limahana
  - Palapala hō‘ike pā mahina no ka uku kūmau/pōmaika‘i līkaia
  - Nā palapala hō‘ike pā mahina o nā pōmaika‘i koa kahiko
  - Leka no ka uku pāna‘i limahana
  - Ka leka pōmaika‘i no ke kālā kāko‘o keiki a i ‘ole ka uku ho‘omau ma hope o ka ‘oki male ‘ana
  - Ka leka pā mahina no ka loa‘a ho‘olimalima hale
- Nā leka no nā haukapila, kauka, ke‘ena ‘imi na‘auao, apwa e hō‘ike ana i nā ‘ai‘ē ho‘ōla o ka ‘ohana
- Nā palapala e hō‘ike ana i nā kālā ho‘ohana, e la‘a me:
  - Nā leka pā mahina mai nā hale kālā e hō‘ike ana i nā koena, ka loa‘a kuwala, a me nā mahele kālā
  - Nā palapala ‘ē a‘e e hō‘ike ana i nā kālā ho‘ohana o ka ‘ohana
- Ka palapala noi i waiho ‘ia no ka Moku‘āina ‘o Hawai‘i mai a me ka leka ‘āpono/hō‘ole

Inā ‘a‘ohe kēia mau palapala, e ‘olu‘olu e ho‘olako i mau leka e wehewehe ana i ke kumu i waiho ‘ole ‘ia maila nā palapala o ia mau ‘ano me kāu palapala noi.

<b>'IKEPILI MEA MA'I</b>			
Inoa Mea Ma'i:	#Maka'āinana'Amelika:	Lā Hānau:	Kelepona Hale Mea Ma'i/Mea Ho'opakele Mea Ma'i:
Mea Mālama:	#Maka'āinana'Amelika:	Lā Hānau:	Kelepona Pa'a Lima Mea Ma'i/Mea Ho'opakele Mea Ma'i:
Mea Ma'i/Mea Ho'opakele Mea Ma'i Helu Wahi:	Maka'āinana 'Amelika: <input type="checkbox"/>	'Ae <input type="checkbox"/>	'A'ole <input type="checkbox"/>
	Mea Ma'i/Mea Ho'opakele Mea Ma'i Leka Uila:		

<b>NĀ KĀNAKA O KA HALE</b>			
Inoa:	Pilina:	Lā Hānau:	#Maka'āina'Amelika:
Inoa:	Pilina:	Lā Hānau:	#Maka'āina'Amelika:
Inoa:	Pilina:	Lā Hānau:	#Maka'āina'Amelika:
Inoa:	Pilina:	Lā Hānau:	#Maka'āina'Amelika:

<b>'IKEPILI 'OIHANA</b>	
Helu Wahi O Ka 'Oihana O Ka Mea Ma'i/Mea Ho'opakele Ma'i:	Po'omana'o Hana:
'Oihana A Me Helu Wahi O Ke Kōko'olua:	Po'omana'o Hana:

<b>KĀLĀ HO'OHANA 'OHANA</b> <i>E helupapa mai i nā kālā ho'ohana no nā lālā a pau o ka 'ohana (Pono e pāku'i i nā palapala kākō'o)</i>			
Waihona Kīko'o \$ Panakō:	Waihona Ho'āhu Panakō: \$	Waihona Mākeke \$ Kālā:	Kālā: \$
Waiwai Kū'ai: \$	Nā Mea 'Ē A'e \$ (Wehewehe 'ia)	Nā Mea 'Ē A'e \$ (Wehewehe 'ia)	Nā Mea 'Ē A'e \$ (Wehewehe 'ia)

<b>HUINA LOA'A 'OHANA:</b> <i>E helu papa i ka huina loa'a no nā lālā a pau o ka 'ohana (Pono e pāku'i i nā palapala kākō'o)</i>			
Loa'a Mai Ka \$ Hana:	Pōmaika'i Maka'āinana \$ 'Amelika:	Uku 'Oihana 'Ole: \$	Uku Pāna'i Limahana: \$
Uku \$ Ho'omau/Kālā Līkaia:	Ho'olimalima: \$	Kālā Kākō'o Keiki/Uku \$ Ho'omau Ma Hope O Ka 'Oki Male 'Ana:	Pōmaika'i Koa Kahiko: \$
Nā Mea 'Ē A'e \$ (Wehewehe 'ia)			

**NĀ 'AI'Ē HO'ŌLA 'OHANA: E helupapa i nā lilo o nā lālā a pau o ka 'ohana (E pāku'i i nā palapala kāko'o)**

Mea Ho'olako (Haukapila/ Kauka/Ke'ena 'Imi Na'auao):	Huina 'Ai'ē: \$	Ke 'Ano O Ka Lawelawe:	Mahina/Makahiki O Ka Lawelawe:
Mea Ho'olako (Haukapila/ Kauka/Ke'ena 'Imi Na'auao):	Huina 'Ai'ē: \$	Ke 'Ano O Ka Lawelawe:	Mahina/Makahiki O Ka Lawelawe:
Mea Ho'olako (Haukapila/ Kauka/Ke'ena 'Imi Na'auao):	Huina 'Ai'ē: \$	Ke 'Ano O Ka Lawelawe:	Mahina/Makahiki O Ka Lawelawe:

**'IKEPILI HOU AKU**

Ua noi mua 'ia 'o Medicaid a i 'ole kekahi papahana kālā?  'Ae  'A'ole Inā 'AE, Lā O Ka Noi 'Ana: \_\_\_\_\_

He aha ka hopena o ke noi?  
Wehewehe 'ia \_\_\_\_\_

Ke koe nei paha kekahi ho'opi'i 'ana, 'aelike, a makana paha e pili ana i kou mau lawelawe ma REHAB?  'Ae  'A'ole

Wehewehe: \_\_\_\_\_

**HO'OHKI A KA MEA NOI:** Ke ho'ohiki nei au i ka 'oia'i'o a pololei o ka 'ike o luna e like me ko'u 'ike. Maopopo ia'u ua hiki iā REHAB ke hō'olia i nā māhele a pau o ka 'ike i ho'olako 'ia akula. Inā na'e he ho'opunipuni ma hope o ka ho'okolokolo 'ana, maopopo ia'u 'a'ole au e kohu ana i ke kālā kāko'o ma REHAB a e kulena ana i nā 'ai'ē no nā lawelawe ho'ōla i ho'olako 'ia.

Ke ho'ohiki nei au e hana piha me REHAB ma o ke noi 'ana i kālā kāko'o ('o ia ho'i ke noi 'ana iā Medicaid/Quest) e like me ko'u mea e kohu ai i mea e uku aku ai iā REHAB. Maopopo ia'u e ho'ohana mua 'ia ka 'inikua a me nā kumu kālā 'ē a'e ma mua o ka ho'ohana 'ana i ke kālā kāko'o. E ho'olako a i 'ole uku 'ia 'o REHAB e like ma ka huina a pau o ke kāko'o i loa'a mai nā kumu a pau, e la'a ma ka 'aelike, ka ho'okolokolo 'ana, a i 'ole ka 'inikua.

Maopopo ia'u e mālama ana ke kālā kāko'o i nā lawelawe ho'ōla i pono ma ke kūlana lapa'au i ho'olako 'ia na REHAB. Eia hou, maopopo ia'u ua hiki iā REHAB ke huki i ke kālā kāko'o e like me ko lākou makemake.

Inoa Pa'i: \_\_\_\_\_ Pūlima: \_\_\_\_\_ Lā Noi: \_\_\_\_\_ Pilina I Ka Mea Noi: \_\_\_\_\_

**LA'ANA C**  
Hō'ulu'ulu Kālā Kāko'o  
(Hō'ulu'ulu 'Ōlelo Ma'amau)





## PAPAHANA KĀLĀ KĀKO‘O

E like ho‘i me ke ala nu‘ukia a me nā loina o mākou, ho‘ohiki ‘o REHAB Hospital of the Pacific e ho‘olako i ke kālā kāko‘o i nā mea ma‘i i pono ai ka lawelawe ho‘ōla ho‘opulapula, a ua hiki ‘ole na‘e ke uku ma muli o ke kūlanalana waiwai kālā. ‘O ke kumu o ka papahana kālā kāko‘o ‘o ia ke kōkua ‘ana i nā mea ma‘i i ‘inikua ‘ole a me nā mea ma‘i i ‘inikua lawa ‘ole a e kōkua ana i nā koina e loa‘a mai ai ke kālā kāko‘o i mea e kōkua aku ai i ka uku ‘ana no ka lawelawe ho‘ōla i pono ma ke kūlana lapa‘au.

### ‘AE ‘IA AU NO KE KĀLĀ KĀKO‘O?

I mea e ‘ike ai i ke kōkua a kōkua ‘ole paha no ke kālā kāko‘o, e ho‘opihapiha i ka Palapala Noi Kālā Kāko‘o. E na‘ana ana mākou i nā ‘ike āu e ho‘olako ana, a laila e ho‘oholo inā kōkua ‘oe no ke kālā kāko‘o ma lalo o kēia papahana, a i ‘ole, kekahi papahana o ke aupuni, a e kōkua mākou iā ‘oe i ke noi ‘ana.

Ma ka laulā, ho‘olako ‘o REHAB i ke kālā kāko‘o piha no nā lawelawe ho‘ōla kōkua inā:

- Emi mai ke kālā ho‘ohana ‘ohana o ka \$50,000; a
- ma lalo o ka 200% o ka Palena ‘Ilihune Pekelala ka huina loa‘a ‘ohana; a
- He maka‘āinana ‘Amelika a i ‘ole malihini noho loa ‘oe e noho pa‘a ana ma Hawai‘i.

He mau ho‘ēmi kū‘ai hou aku paha ma lalo o kēia papahana e kōkua ana i nā ‘ai‘ē lawelawe ho‘ōla.

### PEHEA AU E NOI AI A I ‘OLE LOA‘A MAI KA ‘IKE HOU AKU E PILI ANA I KE KĀLĀ KĀKO‘O?

Penei e loa‘a manuahi ai ko mākou Palapala Kālā Kāko‘o, Palapala Noi Kāko‘o, a i ‘ole kēia hō‘ulu‘ulu ma o ka:

- **HELE KINO:** i ke ke‘ena Lawelawe Pili Kālā Mea Ma‘i i ka papahale ‘ekahi o ka haukapila ‘o REHAB ma Nu‘uanu, 226 North Kuakini Street.
- **MA KE KELEPONA:** Kāhea i kekahi limahana Lawelawe Kālā Mea Ma‘i ma (808) 544-3340 (Pō‘akahi-Pō‘alima, 8:00 kakahiaka i 4:30 awakea).
- **PŪNAEWELE:** <http://www.rehabhospital.org/faprogram>
- **LEKA UILA:** [FAProgram@rehabhospital.org](mailto:FAProgram@rehabhospital.org)

#### NĪNAU?

No nā nīnau e pili ana i ke kālā kāko‘o, e ho‘oka‘a ‘ike aku i ke ke‘ena Lawelawe Kālā Mea Ma‘i o REHAB ma (808) 544-3340

Mākaukau mākou e kōkua aku i ka ho‘opihapiha ‘ana i ka Palapala Noi Kālā Kāko‘o. E ‘olu‘olu e waiho i ka palapala a me nā kope o nā palapala pāku‘i i ke ke‘ena Lawelawe Kālā Pili Mea Ma‘i ma 226 North Kuakini Street, Honolulu, Hawai‘i, 96817.

Pili ka papahana kālā kāko‘o o REHAB i nā lawelawe kōkua wale nō e like me ka wehewehena ma ka Palapala Kālā Kāko‘o. Kākī ‘oko‘a ‘ia paha nā lawelawe ho‘ōla a na mea ho‘olako no waho mai o REHAB.

‘A‘ole pono i nā mea ma‘i kōkua i ke kālā kāko‘o e uku ma luna o ka huina i kākī ma‘amau ‘ia i nā mea ma‘i nona ka ‘inikua nāna e mālama i ka lawelawe ho‘ōla i pono ai.

